

Eurofins Institut Jäger GmbH - Goldenbühlstraße 12 - D-78050 VS-Villingen

**Gemeinde Mönchweiler
Hindenburgstr. 42
78087 Mönchweiler**Titel: **Prüfbericht zu Auftrag 22516890**Prüfberichtsnummer: **AR-25-R9-003393-01**Auftragsbezeichnung: **LfU-Grundmessprogramm - jährlich**Anzahl Proben: **2**Probenart: **Rohwasser (Trinkwasser)**Probenahmedatum: **05.05.2025**Probenehmer: **Eurofins Institut Jäger GmbH, Carlos Vazquez Dimitrova**Probeneingangsdatum: **05.05.2025**Prüfzeitraum: **05.05.2025 - 09.05.2025**

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür sowie für die Kundenangaben oder darauf basierende Berechnungsergebnisse keine Gewähr übernommen. Die Ergebnisse gelten dann für die Probe, wie erhalten. Dieser Prüfbericht enthält eine qualifizierte elektronische Signatur und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der EUROFINS UMWELT.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter <http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx> einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-14201-01-00) aufgeführten Umfang.

Anhänge:

XML_Export_AR-25-R9-003393-01.xml

**Jana Raufer
Niederlassungsleitung Villingen****+49 7721 55050****Digital signiert, 30.05.2025
Dennis Sawwa
Prüfleitung**

					Probenahmeort		Wolfsgrube / TB I	Bohl / TB II
					Entnahmestelle		Rohwasser	Rohwasser
					Teis		326037-TB-0001	326037-TB-0002
					LABDÜS		0005/268-0	0004/268-5
					Probenahmedatum/ -zeit		05.05.2025 14:00	05.05.2025 13:35
					Probennummer		225048282	225048283
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	OW	BG	Einheit		

Probenahme

Probenahme Trinkwasser	R9	NG	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02				X	X
------------------------	----	----	-------------------------------	--	--	--	---	---

Angabe der Vor-Ort-Parameter

Färbung, qualitativ	R9	NG	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04				ohne	ohne
Geruch	R9	NG	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	1)			ohne	ohne
Trübung, qualitativ	R9	NG	qualitativ				ohne	ohne
Sauerstoff (O2)	R9	NG	DIN EN ISO 5814: 2013-02		0,1	mg/l	8,0	7,6
Wassertemperatur	R9	NG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	11,7	9,9
pH-Wert	R9	NG	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5			7,35	7,00
Temperatur pH-Wert	R9	NG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	11,5	10,0
Leitfähigkeit bei 25°C	R9	NG	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790	5,0	µS/cm	405	693

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I

Nitrat (NO3)	JT	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50 ²⁾	0,1	mg/l	11	11
--------------	----	----	-----------------------------------	------------------	-----	------	----	----

Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I

Aluminium (Al)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2	0,005	mg/l	< 0,005	< 0,005
Chlorid (Cl)	JT	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250	0,1	mg/l	14	26
Eisen (Fe)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2	0,005	mg/l	0,118	< 0,005
Mangan (Mn)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05	0,001	mg/l	< 0,001	< 0,001
Sulfat (SO4)	JT	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250	1,0	mg/l	3,3	7,0

Vor-Ort-Parameter

Leitfähigkeit bei 20°C, berechnet	R9				5	µS/cm	362	620
-----------------------------------	----	--	--	--	---	-------	-----	-----

Kationen

Ammonium	JT	NG	DIN ISO 15923-1 (D49): 2014-07		0,01	mg/l	< 0,01	< 0,01
----------	----	----	--------------------------------	--	------	------	--------	--------

LHKW

Trichlorethen	JT	NG	DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08		0,1	µg/l	0,2	< 0,1
Tetrachlorethen	JT	NG	DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08		0,1	µg/l	1,0	< 0,1

Erläuterungen

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akk. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Die mit JT gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Ernst-Simon-Strasse 2-4, Tübingen) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

Die mit R9 gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Goldenbühlstraße 12, VS-Villingen) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach Orientierungswerte Rohwasser nach TrinkwV (Stand 2023-06).

Untersuchung von Rohwasser hinsichtlich Referenz- und Orientierungswerten nach TrinkwV (Stand 2023-06). Die dargestellten Referenz- und Orientierungswerte beziehen sich auf die Grenz- und Referenzwerte der Trinkwasserverordnung (2023-06).

Rohwasser unterliegt jedoch nicht den Qualitätskriterien der Trinkwasserverordnung. Belastetes Rohwasser muss gemäß §23 Absatz 1 TrinkwV durch den Betreiber einer Wasserversorgungsanlage aufbereitet werden, sofern dieses als Trinkwasser genutzt werden soll.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung

OW: Orientierungswert

MF: Membranfiltrationsansatz

DA: Direktansatz

- ¹⁾ Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.
- ²⁾ Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein

Bei der Darstellung von Vergleichswerten im Prüfbericht handelt es sich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Die zitierten Vergleichswerte (Grenz-, Richt- oder sonstige Zuordnungswerte) sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.